



PONTE ENTRE CULTURAS MG  
CONSIGLIO GENERALE DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO (CGIE)  
UNIVERSIDADE FEDERAL DE MINAS GERAIS (UFMG)  
UNIVERSIDADE FEDERAL DE JUIZ DE FORA (UFJF)  
CONSULADO DA ITÁLIA EM BELO HORIZONTE  
apresentam



## PROGRAMAÇÃO\*

\*Transmissão no  **YouTube**: Seminario Imigração Italiana MG  
Inscrições e certificados pelo 

**06 de outubro**  
**Terça-feira**

### SESSÃO INTERNACIONAL DE ABERTURA\*

#### A ITÁLIA NO MUNDO E EM MINAS GERAIS

RELAÇÕES BILATERAIS E COOPERAÇÃO PARA O DESENVOLVIMENTO  
REPRESENTAÇÃO DOS ITALIANOS NO EXTERIOR  
TURISMO DE RETORNO

\*Transmissão bilingue com tradução simultânea

**1ª Parte**  
**9h30 às 10h30**

Link da transmissão:

 **YouTube**



MEDIAÇÃO: **Silvia Alciati**, Representante do Brasil no Conselho Geral dos Italianos no Exterior (CGIE).

**Francesco Azzarello**, Embaixador da Itália no Brasil.

**Marina Sereni**, Vice-Ministra das Relações Exteriores e Cooperação Internacional (MAECI).

**Valentino Rizzioli**, Presidente da Câmara de Comércio Itália Brasil MG.

**Jacopo Sabatiello**, Diretor Territorial da AVSI Brasil.

Intervalo (15 minutos).

**Maria Silvana Sica**, Presidente do Comitado dos Italianos no Exterior de Minas Gerais (COMITES MG).

**Michele Schiavone**, Secretário-Geral do Conselho Geral dos Italianos no Exterior (CGIE).

**Giorgio Palmucci**, Presidente da Agência Nacional Italiana de Turismo.

**Leônidas Oliveira**, Secretário de Estado de Cultura e Turismo de Minas Gerais.

**DEBATE** (30 minutos).

**2ª Parte**  
**10h45 às 12h15**

Link da transmissão:

 **YouTube**



06 de outubro  
Tarde

**MESA INTERNACIONAL & DEBATE\***  
**MADE IN ITALY, INOVAÇÃO NAS PEQUENAS E MÉDIAS EMPRESAS  
E O PAPEL DAS UNIVERSIDADES**

O “FATOR TERRITORIAL” COMO VISÃO COMUM DA SUSTENTABILIDADE  
DO DESENVOLVIMENTO NO BRASIL E NA ITÁLIA.

\*Transmissão bilingue com tradução simultânea

13h30 às 15h

Link da transmissão:

 YouTube



MEDIAÇÃO: *Giulio Mattiazzi*, Centro di Studi Regionali “G. Lago” Università degli Studi di Padova – UNIPD.

**SUPERANDO AS ASSIMETRIAS ENTRE MICRO, PEQUENAS E MÉDIAS EMPRESAS: o Fórum Pymes como método inovador de cooperação econômica entre Itália e América Latina.** *José Luis Rhi Sausi*, Secretario Socio Economico do IILA – Instituto Italo-latinoamericano (IILA).

**COOPERAÇÃO UNIVERSITÁRIA E MADE IN ITALY: o desafio das universidades para internacionalizar e desenvolver a “terceira missão acadêmica”.** *Giovanni Luigi Fontana*, Professor de História econômica na Università degli Studi di Padova - UNIPD.

**PEQUENA E MÉDIA EMPRESA NA ITÁLIA E NO BRASIL: um destino comum entre diferenças e semelhanças.** *Domingos Giroletti*, Professor no MPA/FPL/UFMG.

**DESENVOLVIMENTO LOCAL SUSTENTÁVEL E RESPONSABILIDADE SOCIAL DOS TERRITÓRIOS.** *Patrizia Messina*, professora de Ciências Políticas - Università degli Studi di Padova - UNIPD.

**DEBATE** (30 minutos).

06 de outubro  
Noite

**CONVERSA AO VIVO**

19 às 20h30

Link da transmissão:

 YouTube



**COLABORAÇÃO ARTÍSTICA BRASIL - ITÁLIA  
ATUAÇÃO POLIFÔNICA NO TEATRO DA PEDRA**

Bate papo com Ernani Maletta, Francesca della Monica e Juliano Felisatti Pereira.

07 de outubro  
Quarta-feira

**VÍDEO, MESA & DEBATE**

15h

**RAÍZES ITALIANAS EM JUIZ DE FORA**

Vídeo realizado pelo Departamento de Cultura da Associação Ítalo-brasileira San Francesco di Paola de Juiz de Fora MG

15h30 - 17h

**MEMÓRIA, IMAGENS E NOTÍCIAS DOS ITALIANOS E SEUS  
DESCENDENTES EM MINAS GERAIS\***

Link da transmissão:

 YouTube



MEDIAÇÃO: *Marcos Olender*. Professor do Departamento de História da UFJF. Doutor em Arquitetura e Urbanismo pela Universidade Federal da Bahia.

**ADELINA CORROTTI E A FLÂNERIE EM MINAS GERAIS.** *Eliana da Conceição Tolentino*. Professora do Departamento de Letras, Artes e Cultura e do Programa de Mestrado em Letras da UFSJ.

\* Tradução em Libras.

**RELATOS AFETIVOS, FOTOGRAFIAS E LEMBRANÇAS EM ABISMO: TRAÇOS IDENTITÁRIOS E CULTURAIS.** *Katia Hallak Lombardi.* Professora do Curso de Comunicação Social/Jornalismo e membro docente do Programa de Pós-graduação em Letras da UFSJ.

**ALMANAQUE DO JORNAL FANFULLA: A VISIBILIDADE DA IMIGRAÇÃO ITALIANA EM MINAS GERAIS (1875-1906).** *Leonardo de Oliveira Conedera.* Doutor em História pela Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (PUCRS).

**DEBATE** (30 minutos).

**07 de outubro**  
**Noite**

### **MESA & DEBATE**

19h às 20h30

Link da transmissão:



#### **A INFLUÊNCIA ITALIANA NA MEMÓRIA E NO PATRIMÔNIO CULTURAL EM MINAS GERAIS**

**MEDIAÇÃO:** *Luis Molinari.* Gerente de Identificação e Pesquisa do IEPHA/MG, Mestre e Historiador pela UFMG.

**IMAGENS DA COLONIZAÇÃO ITALIANA DA ZONA DA MATA - CELIDONIO MAZZEI: o olhar sensível de um líder cultural.** *Alexandre Mazzei.* Jornalista.

**CONSTRUTORES ITALIANOS E A REFORMA URBANA DE UBERABA NA PRIMEIRA METADE DO SÉCULO XX.** *André Borges Lopes.* Jornalista, Pós-graduado em Gastronomia: História e Cultura pelo Centro Universitário Senac.

**UM ESTUDO DA CONTRIBUIÇÃO ARQUITETÔNICA DA FAMÍLIA TUROLLA EM JUIZ DE FORA.** *Marina de Sousa Coelho,* Graduanda em Arquitetura e Urbanismo pela UFJF. *Marcos Olender,* Professor do Dep. de História da UFJF.

**DEBATE** (30 minutos)

**08 de outubro**  
**Quinta-feira**

### **MESA & DEBATE**

10h às 11h30

Link da transmissão:



#### **HISTÓRIA, GENEALOGIA E DESENVOLVIMENTO LOCAL.**

**MEDIAÇÃO:** *Dimitri Fazito.* Sociólogo, demógrafo e professor associado do Departamento de Sociologia da UFMG.

**POSSÍVEIS RELAÇÕES ENTRE A IMIGRAÇÃO ITALIANA E A SUSTENTABILIDADE NO SUL DE MINAS GERAIS.** *Sissi Karoline Bueno da Silva,* Servidora técnico-administrativa no IFSULDEMINAS - Campus Inconfidentes. *Luís Carlos Negri,* professor e chefe do Setor de Cultura e Arte no IFSULDEMINAS - Campus Inconfidentes.

**NEGRO SAI E ITALIANO ENTRA: FORMAÇÃO HISTÓRICA E CULTURAL DA IDENTIDADE DO ÍTALO-DESCENDENTE NA ANTIGA CARACOL.** *Carlos Eduardo Rovaron,* Doutor em História Econômica pela USP.

**ORIGENS E HORIZONTES: GENEALOGIA E DIREITOS.** *Fernanda Henrique Cupertino Alcântara,* Socióloga e Professora Associada III, Departamento de Direito, UFJF-GV. *Mário Cesar da Silva Andrade,* Professor Assistente, Departamento de Direito, UFJF-GV.

**DEBATE** (30 minutos).

08 de outubro  
Tarde

### MESA & DEBATE

15h às 16h30

Link da transmissão:

 YouTube



#### **CULTURA, ECONOMIA E TRAJETÓRIAS FAMILIARES.**

MEDIAÇÃO: *Stanley Savoretti De Souza*, Sócio efetivo do IHGMG, da ASBRAP e do Colégio Brasileiro de Genealogia.

**DESCENDENTES DE ITALIANOS NA ECONOMIA DE LEOPOLDINA.** *Nilza Cantoni*, membro da Academia Leopoldinense de Letras E Artes.

**ENCONTRO COM UMA ITÁLIA SENTIMENTAL: A ORIGEM ITALIANA DO ESCRITOR FERNANDO SABINO.** *Cristina Souza*. Doutoranda em Teoria da Literatura e Literatura Comparada pelo POSLIT/UFMG.

**IMIGRAÇÃO ITALIANA EM LEOPOLDINA – MG E REGIÃO: A FAMÍLIA NACCARI.** *Beatriz Leandra Monerat Viana, Mariana Mendes De Souza, Nicole Karoline Gomes Lozi*. Graduandas do curso de Direito da UFJF/GV.

DEBATE (30 minutos).

### CONFERÊNCIA

17h às 18h30

Link da transmissão:



#### **BREVE HISTÓRIA DO BRASIL ITALIANO: ASSIMILAÇÃO E NOVAS CORRENTES MIGRATÓRIAS.**

Prof. EMILIO FRANZINA, Historiador.

Ao vivo no canal youtube do Instituto Italiano di Cultura San Paolo - IIC SP.

Realização: IIC SP.

09 de outubro  
Sexta-feira

### VÍDEO & COMUNICAÇÃO

15h às 15h30

Link da transmissão:

 YouTube



#### **DA TOSCANA ÀS MINAS GERAIS**

**VÍDEO: A importância da Associazione Lucchesi Toscani nel Mondo de Jacutinga para o desenvolvimento sociocultural dos descendentes italianos.**

**Comunicação: SAGA DOS IMBRISI, DA TOSCANA ÀS MINAS GERAIS, E ALÉM...** *Marcos Imbrizi*. Historiador, jornalista e Mestre em Comunicação social.

### SESSÃO PÔSTER VIRTUAL

1ª parte

16h às 16h30

Link da transmissão:

 YouTube



#### **A INFLUÊNCIA ITALIANA NO DESENVOLVIMENTO SÓCIO-ECONÔMICO E NA FORMAÇÃO CULTURAL EM MINAS**

MEDIAÇÃO: *Luis Molinari*. Gerente de Identificação e Pesquisa do IEPHA/MG, Mestre e Historiador pela UFMG.

**FOTOGRAFIA E INFÂNCIA RURAL: A COLÔNIA JOSÉ TEODORO PELALENTE DE JOÃO DA COSTA (SÃO JOÃO DEL REI, 1960-1970).** *Virginia Aparecida Ambrosio*, Graduada em Pedagogia e Mestranda pela UFSJ. *Christianni Cardoso Moraes*. Professora Associada do Departamento das Ciências da Educação da UFSJ.

**A CULINÁRIA E A POLÍTICA COMO SÍMBOLOS DE ITALIANIDADE EM PEDRA DOURADA/MG.** *Priscila Silva dos Santos*, Antropóloga, bacharela em Ciências Sociais e mestra em Sociologia e Antropologia pelo IFCS-UFRJ.

**IMIGRAÇÃO DE FAMÍLIAS ITALIANAS PARA O ESPÍRITO SANTO E A MIGRAÇÃO DE DESCENDENTES PARA O VALE RIO DOCE.** *Simone Zamprognio Scalzer e Sandra Nicoli*, Mestres em Gestão Integrada do Território pela UNIVALE.

**PADRE JOSE - DEUS OS SEUS RECONHECE.** *Hélio Amaral*, professor, jornalista e escritor.

2ª parte  
16h30 às 17h

Link da transmissão:



Clipe musical: **HOMENAGEM AOS IMIGRANTES: “MEU MONTE SIÃO”**. Autora da letra e melodia: *Michele Fischer Renzo*. Cantora: *Valéria Rosa*. Arranjo: *Ronaldo Pizzi*. Produção e Edição do vídeo: *Rosa Rocha*.

**HERANÇA ITALIANA NO SUL DE MINAS: os laços econômicos da Família Genghini.** *Bianca Genghini Candido*. Graduanda do Curso de Engenharia de Alimentos, IFSULDEMINAS - Campus Inconfidentes.

**HISTÓRIAS DE CÁ E DE LÁ: possíveis relações entre os causos do sul de Minas Gerais e a literatura oral italiana.** *Luis Carlos Negri*, Professor e Chefe do Setor de Cultura e Arte no IFSULDEMINAS - Campus Inconfidentes.

**BREVE RELATO DA PRESENÇA ITALIANA EM BARROSO.** *Wellington José Tibério Silva*. Sócio Correspondente do Instituto Histórico e Geográfico de Minas Gerais.

**INFLUÊNCIA GASTRONÔMICA ITALIANA: origens da mangada na mesorregião da Zona da Mata Mineira.** *Mário Braga Corrêa*. Bacharel em Turismo. Docente e pesquisador.

**09 de outubro  
Noite**

### MESA & DEBATE

19h às 20h30

Link da transmissão:



#### **A INFLUÊNCIA ITALIANA NA DIFUSÃO, ORGANIZAÇÃO E POPULARIZAÇÃO DOS ESPORTES EM MINAS GERAIS.**

MEDIAÇÃO: *Anísio Ciscotto Filho*. Historiador com Pós-graduação em História e Culturas Políticas pela UFMG.

**ESPORTE NA IMPRENSA ITALIANA BELO HORIZONTINA NO INÍCIO DO SÉCULO XX.** *Evandro L.T.P. Cunha*, Professor na FALE - UFMG. *Lorenza Lourenço Carvalho*, graduanda em Antropologia na UFMG.

**AS ORIGENS DA SOCIETÀ SPORTIVA PALESTRA ITALIA 1921: IMIGRAÇÃO ITALIANA, ASSOCIATIVISMO E INTEGRAÇÃO SOCIAL.** *Geovano Moreira Chaves*. Doutor em História pela UFMG. Pós-Doutorado em História pela UFGD.

**SOCIETÀ SPORTIVA PALESTRA ITÁLIA: SOCIABILIDADE, RESISTÊNCIA ÉTNICA E INTEGRAÇÃO SOCIAL EM BH (1921-1942).** *Euclides de Freitas Couto*, Professor no Departamento de Ciências Sociais da UFSJ.

**A CELEBRAÇÃO DE UMA EQUIPE BRASILEIRA COM O “TEMPERO” DA ITÁLIA, E QUE GANHOU O MUNDO POR TRÊS VEZES.** *Andreia Santos*, Jornalista, Gerente de Comunicação Institucional do Cruzeiro, autora do livro *10 Anos Sada Cruzeiro*

**ITÁLIA, BELO HORIZONTE E CRUZEIRO: HISTÓRIAS QUE SE CRUZAM.** *Deis Chaves*, CEO do Instituto Palestra Itália

**DEBATE** (30 minutos)

10 de outubro  
Sábado

### MESA INTERNACIONAL & DEBATE

10h às 11h30

Link da transmissão:

 YouTube



#### **AGROECOLOGIA E AGRITURISMO NA ITÁLIA E EM MINAS POTENCIALIDADES PARA A AGRICULTURA FAMILIAR E O DESENVOLVIMENTO LOCAL SUSTENTÁVEL**

MEDIAÇÃO: *Sérgio Pedini*. Professor do IFSULDEMINAS.

**AGRICULTURA ORGÂNICA E AGRITURISMO NA ITALIA: POSSIBILIDADES  
PARA A AGRICULTURA FAMILIAR EM MINAS GERAIS.** *Fabio Maria Santucci*,  
Professor na Università di Perugia (Itália).

**CERTIFICAÇÃO PARTICIPATIVA ORGÂNICA, CAPITAL SOCIAL E  
POTENCIALIDADES PARA O AGRITURISMO NO SUL DE MINAS -** *Sérgio Pedini*.

**A EXPERIÊNCIA DA “ORGÂNICOS SUL DE MINAS”,** *Letícia Bustamante*.  
Presidente da Central de Associações de Produtores Orgânicos do Sul de Minas  
(OSM).

**DEBATE** (30 minutos).

10 de outubro  
Sábado

### MESA INTERNACIONAL & ENCERRAMENTO\*

#### **MADE IN ITALY, CULTURA E IDENTIDADE ITALIANA NO MUNDO**

\*Transmissão bilingue com tradução simultânea

15h às 16h30

Link da transmissão:

 YouTube



MEDIAÇÃO: *Silvia Alciati*, Conselho Geral dos Italianos no Exterior (CGIE)

**Diplomacia Cultural e “Vivere all’Italiana”.** *Dario Savarese*, Cônsul da Itália em  
Belo Horizonte.

**A promoção integrada da cultura italiana no mundo e os Institutos Italianos de  
Cultura.** *Michele Gialdroni*, Diretor do Istituto Italiano di Cultura di San Paolo.

**Enogastronomia, cultura e identidade: delicias e prazeres do made in  
Italy.** *Ernesto Di Renzo*, professor de Antropologia dos Patrimônios Culturais e  
Gastronomicos na Università Tor Vergata de Roma (Itália).

**ENCERRAMENTO** *Dimitri Fazito*, Prof. Faculdade de Sociologia UFMG, *Maria  
Rosária Barbato*, Prof.a Faculdade de Direito UFMG, *Sandra Nicoli*, Prof.a Pós-  
graduação presencial e EaD Univale.

# **FICHA TÉCNICA**

## **COMISSÃO ORGANIZADORA**

### **COMITÊ CIENTÍFICO**

Coordenador acadêmico: Dimitri Fazito de Almeida (UFMG)

Vice coordenador: Marcos Olender (UFJF)

Domingos A. Giroletti (MPA/FPL)

Fernanda H.C. Alcântara (UFJF/Governador Valadares)

Luis Carlos Negri (IFSULDEMINAS)

Luis Gustavo Molinari Mundim (IEPHA)

Maria Rosaria Barbato (UFMG)

Sandra Nicoli (UNIVALE)

Sérgio Pedini (IFSULDEMINAS)

Stanley Savoretti de Souza (IHGMG)

### **COORDENAÇÃO GERAL**

Giusi Zamana (PONTE ENTRE CULTURAS)

Silvia Alciati (CGIE)

### **RELAÇÕES INSTITUCIONAIS**

Anisio Ciscotto (Associação EFASCE)

Guido Boletti (Agência Consular Honorária SJDR)

Maria Silvana Sica (COMITES MG)

Giulio Mattiazzi (Centro di Studi Regionali "G.Lago", UNIPD)

### **DESIGN GRAFICO**

Fabiano Azevedo

### **CRIAÇÃO ARTÍSTICA**

Guido Boletti

### **WEB DESIGN**

Alexandre Fürst

### **TRANSMISSÃO AO VIVO**

Meneio Soluções Cênicas

### **TRADUÇÃO SIMULTÂNEA**

Ricardo Paolinelli

Dalva Aguiar Nascimento

### **TRADUÇÃO EM LIBRAS**

Jonnathan Martins Galvão

## PARCEIROS

### REALIZAÇÃO



### PATROCÍNIO INSTITUCIONAL



Consolato d'Italia  
Belo Horizonte

### APOIO INSTITUCIONAL



CULTURA E  
TURISMO



Universidade Federal  
de São João del-Rei



### APOIO CULTURAL



### MEDIA PARTNER



### PATROCÍNIO





## CONTATO



+55 (31) 96800109



seminarioimigracaoitalianamg@gmail.com

### REDES SOCIAIS



instagram.com/imigracaomg



facebook.com/SeminarioImigracaoItalianaMG



twitter.com/ImigracaoMG



Seminário Imigração Italiana MG

### SITE

[ponteentreculturas.com.br/seminario2020](http://ponteentreculturas.com.br/seminario2020)